



**Consejo de Seguridad**

Distr.  
GENERAL

S/16354  
19 febrero 1984  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: ARABE

**Carta de fecha 18 de febrero de 1984 dirigida al Secretario General  
por el Representante Permanente del Iraq ante las Naciones Unidas**

En relación con mi carta de fecha 13 de febrero de 1984, tengo el honor de transmitir adjunta la carta que el Sr. Tariq Aziz, Viceprimer Ministro y Ministro de Relaciones Exteriores de la República del Iraq, dirige a Vuestra Excelencia en respuesta a su carta de fecha 17 de febrero de 1984.

Agradecería que la presente carta y su anexo se distribuyeran como documentos del Consejo de Seguridad.

**(Firmado) Riyadh M.S. AL-QAYSI**  
**Representante Permanente**

Anexo

Carta de fecha 18 de febrero de 1984 dirigida al Secretario General  
por el Ministro de Relaciones Exteriores del Iraq

Tengo el honor de acusar recibo de la carta de fecha 17 de febrero de 1984, donde figuran los detalles de la misión que Vuestra Excelencia propuso que se enviara al Iraq y al Irán a fin de celebrar allí conversaciones para conocer la posición de los respectivos Gobiernos sobre cuestiones relativas al conflicto entre el Irán y el Iraq, y visitar zonas sujetas a ataques militares en ambos países, con miras a actualizar el informe de la misión que visitó la zona en mayo/junio de 1983.

Me complace anunciar oficialmente que el Gobierno del Iraq, tras examinar los detalles que figuran en la carta de Vuestra Excelencia, acoge con agrado el envío de la misión para lograr los dos objetivos mencionados en la carta y está de acuerdo con las sugerencias que figuran en dicho documento respecto de la fórmula para la composición de la misión y los pormenores de su visita al Iraq.

Me valgo asimismo de esta oportunidad para renovar nuestra propuesta de que se envíe otra misión para investigar la cuestión del trato otorgado a los prisioneros de guerra en el Irán y el Iraq.

Esa cuestión sumamente importante ha adquirido proporciones más graves tras la distribución del memorando del Comité Internacional de la Cruz Roja, de fecha 10 de febrero de 1984, del que Vuestra Excelencia sin duda había tomado nota.

En consecuencia, pedimos a Vuestra Excelencia que reconsidere nuestra propuesta a la luz de este grave acontecimiento.

(Firmado) Tariq AZIZ  
Ministro de Relaciones Exteriores

-----

-----